



Kleurinstructies

Pencil Art®

Aan de hand van de meegeleverde kleurvoorbeelden kunt u de voorge-drukte prenten met Bruynzeel potloden inkleuren. U bereikt het mooiste resultaat wanneer uw kleurpotloden een scherpe punt hebben. Slijp ze daarom tijdig met een goede puntenslijper. Let erop dat u niet te hard op het papier drukt.

Wij raden u aan om eerst de grote vlakken in te kleuren. Begin altijd met de lichte kleuren en breng pas daarna de donkere aan. U bereikt de gewenste kleurnuances door de vlakken kruislings over elkaar in te kleuren. De contouren kunt u eventueel verzwaren met het zwarte potlood. Om vlekken te voorkomen, legt u het beste een schutvel onder uw hand.

Met Bruynzeel design® kleurpotloden kunt u nog meer kleurnuances aanbrengen, voor een nog professioneler resultaat.

Uw mooiste Pencil Art prenten lijst u natuurlijk in. Ontspiegeld glas geeft daarbij het fraaiste resultaat.

Veel succes!

Rien Poortvliet, geboren op 7 augustus 1932 te Schiedam, was een gedreven illustrator met een tomeloze werklust. Hij hield thuis atelier, midden in de bossen. Daar werkte hij graag in alle rust, in gezelschap van zijn honden en muziek.

In die omgeving, omringd door alles wat hem dierbaar was, maakte hij zijn door velen zo geliefde boeken en schilderijen. Zijn talloze werken vertellen op uitzonderlijke wijze over zijn passie voor de natuur en dieren.

Internationale bekendheid kreeg hij vooral met zijn boeken over paarden, vossen en kabouters.

Rien Poortvliet overleed op 15 september 1995.

Instructions de coloriage

Pencil Art®

Avec les exemples ci-joints tu peux colorier les planches pré-imprimées. Tu pourras obtenir un résultat optimal en travaillant avec des crayons de couleurs bien taillés et emploies pour cela un bon taille crayons. Prend soin de ne pas appuyer trop fort sur le papier.

Nous te conseillons de d'abord colorier les grandes surfaces. Commence d'abord avec les couleurs claires et après les sombres comme ça tu peux obtenir plus de variations de tons. Pour obtenir de bonnes nuances, travaille en diagonale. Les contours tu peux les assombrir avec un crayon gras noir. Pour ne pas faire de tache nous te conseillons de mettre un buvard en dessous de ta main.

Avec les crayons de couleur Bruynzeel design® tu peux encore obtenir des nuances plus différentes et travailler d'une façon plus professionnelle.

Tes plus beaux dessins Pencil Art tu peux les faire mettre sous cadre avec du verre dépoli.

Bonne chance!

Rien Poortvliet, né le 7 août 1932 à Schiedam (Pays-Bas), était un illustrateur inspiré, s'adonnant à son art avec passion. De sa maison, au milieu des bois, il avait fait son atelier où il aimait travailler en toute sérénité, en la seule compagnie de ses chiens et de la musique.

C'est dans ce cadre, entouré de tout ce qu'il avait de plus cher, qu'il réalisait ses livres et ses peintures, si appréciés d'un très grand public. Toute son oeuvre exprime d'une manière incomparable son amour de la nature et des animaux. Ses livres sur les chevaux, les renards et les lutins, principalement, lui ont valu une réputation internationale.

Rien Poortvliet est mort le 15 septembre 1995.

Colouring instructions

Pencil Art®

Using the colouring examples provided as a guide, you can colour in the pre-printed pictures with Bruynzeel pencils. The best results can be obtained if your coloured pencils have a sharp point. So make sure you sharpen them in time with a good quality pencil sharpener. Take care not to press too hard on the paper.

We recommend you first colour in the large areas. Always start with light colours and then the darker ones. You can achieve the required shades of colour by colouring in the areas crosswise, one colour on top of the other. The contours can be emphasized, if required, using the black pencil. In order to prevent smudging, place a protective piece of paper under your hand.

With Bruynzeel design® coloured pencils you can create even more shades of colour, for an even more professional result.

You will naturally want to frame your most attractive Pencil Art prints. Non-reflecting glass gives the best result.

Good luck!

Rien Poortvliet, born on August 7th 1932 in Schiedam (Holland) was a highly motivated illustrator with an unbridled rest for work. He worked at his home, in the middle of the woods. He loved to work there in peace, in the company of his dogs and favourite music. In this setting, surrounded by all the things he cherished, he produced his much beloved books and paintings. His numerous works tell us about his passion for nature and the animals in an exceptional way.

His international reputation came especially from his books on horses, foxes and goblins.

Rien Poortvliet passed away on September 15th 1995.

Pencil Art® rien *